

## ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Edad recomendada: 12-36m

Este juguete funciona con 3 pilas tipo "AAA" de 1,5 Volt. Las pilas que vienen incluidas, son solo para ver la demostración del juguete en el punto de venta, al comprarlo, deben ser cambiadas.

**LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.**

### ADVERTENCIAS:

- Para la seguridad del niño. **¡ADVERTENCIA!**
- Eliminar las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y mantenerlos fuera del alcance de los niños.
- Perigo de asfixia.
- Revisar periódicamente el estado de desgaste del producto. En caso de daños visibles no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.

### FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE

Para activar el juguete, mueva el cursor ubicado en la parte superior del mismo, desde la posición 0 hasta la posición 1. Al presionar el botón central, el niño activa el juego de luces. Cuando la luz se detiene, el niño debe encajar la pieza correspondiente que indica la luz. Si encaja la pieza correcta, el juguete emite una indicación sonora. Después de encajar todas las piezas, retírelas para comenzar a jugar de nuevo.

Después de 60 segundos de inactividad el juguete entra en modo de espera. Presione un botón cualquiera para reactivar el juego.

### INTRODUCCIÓN Y/O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

- ¡ADVERTENCIA!**
- La sustitución de las pilas es una tarea que debe realizar siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas: Alíjelo el tornillo de la tapa con un destornillador, retire la tapa, saque las pilas usadas del compartimento de las pilas, introduzca las pilas nuevas prestando atención a respetar la polaridad de introducción correcta (según se ilustra en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete el tornillo a tope.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) o recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- Quite siempre las pilas usadas del producto, para evitar que las posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Quite las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Saque las pilas del juguete antes de su eliminación.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tiene en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- No intente recargar las pilas no recargables; podrían explotar.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables; pueden menoscabar el funcionamiento del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, saque las del juguete antes de cargarlas, y carguelas bajo la supervisión de una persona adulta.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituyibles de litio. **ADVERTENCIA** El uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Limpie el juguete con un paño suave y seco para no dañar el circuito electrónico.
- Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido del calor, el polvo y la humedad.

**ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.**  
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y, por lo tanto, deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compite un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

**CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE**  
El símbolo del contenedor de basura tachado que lleva las pilas indica las mismas, al final de su vida útil, deberán eliminarse separadamente de los desechos domésticos y, por lo tanto, deberán entregarse en un centro de recogida selectiva o al vendedor cuando se compran pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, que aparecen bajo el contenedor de basura tachado, indican el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario se responsabiliza de depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil, en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud del ser humano. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

## IT MANUALE ISTRUZIONI

Eta d'uso: 12-36m

Il gioco funziona con 3 pile tipo "AAA" da 1,5 Volt. Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la dimostrazione in punto vendita e devono essere sostituite con pile alcaline nuove subito dopo l'acquisto.

**LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.**

### AVVERTENZE:

- Per la sicurezza del tuo bambino. **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.

### FUNZIONAMENTO DEL GIOCO

Per attivare il gioco, spostare il cursore posto nella parte superiore del gioco dalla posizione 0 alla posizione 1. Premendo il tasto centrale, il bambino attiverà il gioco di luci. Quando la luce si ferma, il bambino dovrà inserire il pezzo corrispondente all'incastro indicato dalla luce. Se incasterà il pezzo giusto, il gioco restituirà un feedback sonoro. Una volta inseriti tutti i pezzi rimuoverli per ricominciare a giocare.

Dopo 60 secondi di inattività il gioco entra in modalità stand-by, premere un qualsiasi pulsante per riprendere l'attività di gioco.

### INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE

- ATTENZIONE!**
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata solo da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scartate, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scartate con pile nuove.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le pile scartate dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scartate nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'allungamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. **ATTENZIONE** l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

### PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido e asciutto per non danneggiare il circuito elettronico.
- Durante le pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

**QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.**  
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure consegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio distrutto al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

**CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA UE 2006/66/CE**  
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. Eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

## PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade de uso: 12-36m

O brinquedo funciona com 3 pilhas alcalinas tipo "AAA" de 1,5 Volt. As pilhas incluídas no produto no altura da compra são fornecidas apenas para demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas imediatamente após a compra.

**ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.**

### ADVERTÊNCIAS:

- Para a segurança do seu filho. **ATENÇÃO!**
- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- A utilização do brinquedo deve ser feita sempre sob a vigilância permanente de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de modo diferente do recomendado.

### FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO

Para ativar o brinquedo, mova o cursor na parte superior do brinquedo da posição 0 para a posição 1. Ao carregar no botão central, a criança ativará o jogo de luzes. Quando a luz para, a criança deverá inserir a peça correspondente no encaixe indicado pela luz. Se encaixar a peça correta, o brinquedo emitirá uma resposta sonora. Quando todas as peças forem inseridas, remova-as para começar a brincar novamente.

Após 60 segundos de inatividade, o jogo entra na modalidade stand-by, carregue em qualquer botão para reativar o brinquedo.

### INTRODUÇÃO E/O SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

- ATENÇÃO!**
- A substituição das pilhas deve ser efetuada apenas por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desapeite o parafuso da tampa com uma chave de parafusos, tire a tampa, retire as pilhas descarregadas do compartimento e coloque pilhas novas, tendo o CUIDADO de respeitar a polaridade correta (como está indicado no produto). Coloque a tampa de novo e aperte bem o parafuso.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas, normais (carbone-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas nem pilhas de marcas diferentes.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Retire sempre as pilhas gastas do produto para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- Retire sempre as pilhas no caso de não fazer uma utilização prolongada do produto.
- Retire as pilhas do produto antes de o deitar fora.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as deposite no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis; podem explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire as do brinquedo antes de as recarregar; a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas recarregáveis de lítio. **ATENÇÃO** o uso indevido pode gerar situações de perigo.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Limpe o brinquedo com um pano macio e seco, para não danificar o circuito electrónico.
- Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.

**ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETTIVA 2012/19/UE.**  
O símbolo do contenedor do lixo com a cruz mostrada no aparelho indica que o produto, no final da sua vida útil, deve ser tratado separadamente dos lixos domésticos, deve ser entregue num centro de recolha diferenciada para equipamentos elétricos e eletrónicos ou devolvido ao revendedor na altura da compra dum novo equipamento equivalente. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho no fim da sua vida útil, às respetivas entidades de recolha. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

**CONFORMIDADE COM A DIRETTIVA 2006/66/CE**  
O símbolo do contenedor do lixo com a cruz mostra nas pilhas indica que as mesmas, no final da sua vida útil, devem ser tratadas separadamente dos lixos domésticos, devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou devolvidas ao revendedor na altura da compra de pilhas recarregáveis e não recarregáveis novas equivalentes. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contenedor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pila: Hg=Mercurio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas no final da sua vida útil, às entidades de recolha adequadas, de modo a facilitar o tratamento e a reciclagem das mesmas. Uma adequada recolha diferenciada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

## EN INSTRUCTION MANUAL

Age of use: 12-36m

This toy runs on 3 x 1.5-volt "AAA" batteries. The batteries included in the toy at the time of the purchase are for demonstration purposes only and must be replaced with new batteries after the product is purchased.

**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

### WARNINGS:

- For the child's safety. **WARNING!**
- Plastic bags and other components which are not part of the product (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
- Check the product regularly for signs of wear. Should any part of the product be visibly damaged, do not use, and keep it out of children's reach.
- This product should only be used under the supervision of an adult.
- Do not use this product in any way other than what is illustrated in the manual.

### HOW TO USE THE TOY

To activate the toy, move the cursor at the top of the toy from 0 position to 1. By pressing the middle button, the child activates the light show. When the light stops, the child must fit the right piece, corresponding to the matching shape indicated by the light. If they fit the right piece, the toy emits a sound feedback. Once all the pieces are inserted, remove them to start playing again.

After 60 seconds of idle time, the toy enters stand-by mode; press any button to resume playing.

### FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES

- WARNING!**
- Non-rechargeable batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the batteries: loosen the screw in the cover with a screwdriver and open the cover. Then remove the flat batteries, and do not use them, ensuring that the poles are in the right direction (as shown on the product), close the battery cover and tighten the screw.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Always remove flat batteries from the product to prevent any possible liquid leaks from damaging it.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Remove the batteries from the product before disposal.
- Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Do not try to recharge non-rechargeable batteries; they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability.
- When using rechargeable batteries, remove them from the product before recharging and recharge only under the supervision of an adult.
- This product is not designed to be used with replaceable lithium batteries. **WARNING** improper use may create hazardous conditions.

### CARE & MAINTENANCE

- Clean the toy using a soft dry cloth to avoid damaging the electrical circuit.
- When not in use, store the product in a place protected against sources of heat, dust and humidity.

**THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/UE.**  
The crossed-out wheeled bin symbol on the device indicates that, at the end of its useful life, the product must be disposed of separately to domestic waste, by taking it to a separate collection point for electrical and electronic equipment or by giving it back to the retailer when purchasing a new equivalent device. The user is responsible for bringing batteries to the appropriate collection facilities at the end of their life, in order to facilitate treatment and recycling. The correct separate waste disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

**THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC**  
The crossed bin symbol on the batteries indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed-out wheeled bin symbol, indicate the type of substance contained in the Battery: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb=Lead. The user is responsible for bringing batteries to the appropriate collection facilities at the end of their life, in order to facilitate treatment and recycling. The correct separate waste disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

## PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wiek: 12-36m

Zabawka jest zasilana 3 bateriami typu "AAA" 1,5 Volt. Baterie dołączone do produktu w chwili zakupu służą wyłącznie do celów prezentacji produktu w punkcie sprzedaży i należy je wymienić na nowe baterie alkaliczne natychmiast po zakupie.

**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.**

### OSTRZEŻENIA:

- Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka. **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące, itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Niebezpieczeństwo udławienia i uduszenia.
- Kontrolować regularnie stopień zużycia produktu. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie używać zabawki w sposób inny niż zgodny z przeznaczeniem.

### DZIAŁANIE ZABAWKI

Aby włączyć zabawkę, przestawić przełącznik w górnej części zabawki z pozycji 0 na pozycję 1. Kiedy dziecko nacisnie środkowy przycisk, włączy migające światła. Kiedy światło się zatrzyma, dziecko musi włożyć element pasujący do wnęki wskazanej przez światło. Jeżeli włoży prawidłowy element, usłyszy odpowiedź dźwiękową. Aby po włożeniu wszystkich elementów można było ponownie rozpoznać zabawkę, trzeba je wyjąć.

Po 60 sekundach nieużywania zabawka przestawia się w tryb stand by. Nacisnąć dowolny przycisk, aby ponownie rozpocząć zabawę.

### WKŁADANIE I LUB WYMIANA BATERII

- OSTRZEŻENIE!**
- Baterie mogą wymienić wyłącznie osoby dorosłe.
- W celu wymiany baterii należy: za pomocą śrubokrętu odkręcić śrubę wieczka, zdjąć wieczko, wyjąć z wnęki zużyte baterie, włożyć nowe baterie, przeszedzając ich prawidłową biegunowością (jak wskazuje na produkcie), włożyć wieczko i dokręcić śrubę do oporu.
- Należy używać tylko baterii alkalicznych identycznych z zalecanymi dla działania wyrobu, lub ekwiwalentnych.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) lub wielokrotnego ładowania (nikowo-kadmowych).
- Nie mieszać nowych baterii z używanymi.
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- Należy zawsze wyjąć baterie, gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas.
- Przed użyciem zabawki należy wyjąć baterie z produktu.
- Nie wrzucać wyzycznych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucić do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim stannym wyczyszczeniu ich wnęki oraz umyć dokładnie ręce w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.
- Nie próbować ładować jednorazowych baterii mogą wybuchnąć.
- Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.
- W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- W zabawce nie należy stosować wymiennych baterii litowych. **OSTRZEŻENIE** nieodpowiednie użycie może skutkować niebezpiecznymi sytuacjami.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Zabawkę czyścić miękką suchą ściągą, aby nie uszkodzić układu elektronicznego.
- Podczas dłuższego przestoju, kiedy produkt nie jest używany, przechowywać go z dala od źródeł ciepła, w miejscu zabezpieczonym przed kurzem i wilgocią.

**PRODUKT SPŁNIA WYMAGI ZARZĄDZENIA 2012/19/UE.**  
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że produkt, po zakończeniu okresu użytkowania, nie może zostać wyrzucony wraz z innymi odpadami domowymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy w momencie zakupu nowego, podobnego urządzenia. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

**ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWĄ UE 2006/66/WE**  
Symbol przekreślonego kosza umieszczony na bateriach oznacza, że po zakończeniu eksploatacji baterii nie wolno ich wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi, lecz oddać do punktu selektywnej zbiórki odpadów lub zwrócić do sprzedawcy w momencie zakupu nowych, równoważnych baterii wielokrotnego ładowania lub zwykłych. Istotny symbol chemiczny Hg, Cd, Pb, znajdujący się pod przekreślonym koszem oznacza rodzaj substancji w baterii: Hg=Itęć, Cd=Kadm, Pb=Ółów. Użytkownik jest odpowiedzialny za przekazywanie zużytych baterii do odpowiednich struktur zbiórki odpadów w celu ułatwienia procesu przetwarzania i recyklingu. Odpowiednia segregacja odpadów mająca na celu poddanie zużytych baterii procesowi recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania przyczynia się do zmniejszenia możliwego, negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie człowieka, a także ułatwia recykling substancji w nich zawartych. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika ma szkodliwy wpływ na środowisko i na zdrowie ludzi. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

## FR NOTICE D'UTILISATION

Age d'utilisation : 12-36m

Ce jouet fonctionne avec 3 piles alcalines AAA de 1,5 V. Les piles incluses dans le produit au moment de l'achat sont fournies à titre de démonstration et doivent être remplacées par des piles alcalines neuves une fois le produit acheté.

**LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

### ATTENTION :

- Pour la sécurité de votre enfant. **ATTENTION !**
- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Retirer les pièces du jouet avant de le jeter.
- Utilisation de ce jouet doit avoir lieu sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.

### FUNCTIONNEMENT DU JOUET

Pour activer le jouet, déplacer le curseur situé dans la partie supérieure de la position 0 à la position 1. En appuyant sur le bouton central, l'enfant active le jeu des lumières. Lorsque la lumière s'arrête, l'enfant doit insérer la pièce dans l'espace correspondant indiqué par la lumière. Si l'encastré la bonne pièce, le jouet émettra un son. Une fois toutes les pièces insérées, les retirer pour recommencer à jouer.

Le jouet entre en mode veille au bout de 60 secondes d'inactivité; appuyer sur n'importe quel bouton pour reprendre le jeu.

### INTRODUCTION ET/OU REMPLACEMENT DES PILES

- ATTENTION !**
- Le remplacement des piles doit toujours être effectué uniquement par un adulte.
- Pour remplacer les piles : desserrer la vis du couvercle à l'aide d'un tournevis, retirer le couvercle et enlever les piles usagées du compartiment des piles, introduire les piles neuves en veillant à respecter la polarité (comme indiqué sur le produit), remettre le couvercle et serrer la vis à fond.
- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves.
- Ne pas laisser des piles ou d'outils à la portée des enfants.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Toujours ôter les piles déchargées du produit pour éviter que d'éventuelles fuites de liquide endommagent le produit.
- Toujours ôter les piles en cas d'infiltration prolongée du produit.
- Retirer les piles du jouet avant de le jeter.
- Ne pas jeter les piles déchargées dans le feu ou dans la nature, mais les éliminer en respectant le tri sélectif.
- Si les piles devaient générer des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et de se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, cela pouvant diminuer la fonctionnalité du jouet.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les sortir du jouet avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte.
- Le jouet n'est pas prévu pour fonctionner avec des piles rechargeables au Lithium. **ATTENTION** une utilisation improprie pourrait générer des conditions de danger.

**NETOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET**  
Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon doux et sec; pour ne pas endommager le circuit électronique, éviter que le produit est inutilisé, le conserver à l'abri des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.

**CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.**  
Le symbole de la poubelle barrée d'une croix figurant sur l'appareil indique que le produit, à la fin de sa vie utile, devant être traité séparément des déchets ménagers doit être apporté à un centre de collecte sélective pour les équipements électriques et électroniques ou retourné au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

**CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE UE 2006/66/CE**  
Le symbole de la poubelle barrée sur les piles indique que celles-ci, à la fin de leur vie utile, devant être traitées séparément des autres déchets domestiques; et ne pas les jeter avec les ordures ménagères mais les apporter dans un centre de collecte sélective ou bien les remettre au revendeur lors de l'achat de piles neuves rechargeables et non rechargeables équivalentes. Le symbole chimique Hg, Cd, Pb, éventuellement présent sur la poubelle barrée, indique le type de substance que contient la pile : Hg=Mercurie, Cd=Cadmium, Pb=Plomb. L'utilisateur est responsable du retour des batteries, à la fin de leur vie, aux structures de collecte appropriées afin de faciliter leur traitement et leur recyclage. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer les batteries épuisées au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des substances dont les batteries sont composées. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.



# Guess the Animal

chicco  
Arsnava S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy  
www.chicco.com

## DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Alter: 12-36m

## NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

**Gebruikleeftijd: 12-36m**

Het speelgoed werkt op 3 AAA-alkalinebatterijen van 1,5 volt. De batterijen zijn inbegrepen bij het product bij het aankopen. Ze zijn enkel voorzien om in het verkooptant aan te tonen dat het product werkt en moeten worden vervangen door nieuwe alkalinebatterijen meteen na de aankoop.

**LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.**

**WAARSCHUWINGEN:**

Voor de veiligheid van uw kind.
**WAARSCHUWING!**

- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingsmiddelen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder voortdurend toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aangegeven.

**WERKING VAN HET SPEELGOED**

Om het speelgoed in zijn schakel te zetten u de schakelaar boven op het speelgoed van de stand 0 in de stand 1. Door de centrale toets te drukken schakelt het kind het lichtenspel in. Wanneer het licht stop, moet het kind het overeenkomstige stuk op de door het licht aangegeven plek aanbrengen. Als het kind het juiste stuk aanbrengt, laat het speelgoed een beoordelingsgeluid horen. Wanneer alle stukken zijn aangebracht, verwijddt u ze om opnieuw te kunnen beginnen spelen.

Na 60 seconden niet te zijn gebruikt, gaat het speeltje automatisch over in stand-by, druk op eender welke toets om terug te beginnen spelen.

**DE BATTERIJEN AANBRENGEN EN/OF VERVANGEN**

**WAARSCHUWINGEN:**

- De batterijen mogen altijd uitsluitend door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje los met behulp van een schroevendraaier, open het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, zet er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), zet het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Gebod de dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of opplaadbare (nickel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Meng geen lege met nieuwe batterijen.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingselementen ontstaat.
- Verwijder de lege batterijen uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
- Verwijder de batterijen als het product lange tijd niet gebruikt wordt.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed alvorens u het afhandikt.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Probeer niet om niet opplaadbare batterijen op te laden; ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van aanbare batterijen wordt afgeraden aangezien hierdoor de functioning van het speelgoed kan afnemen.
- Haal oplaadbare batterijen uit het spel alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op vervangbare lithiumbatterijen. **WAARSCHUWING** onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

**REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED**

- Reinig het speelgoed met een droge, zachte doek om het elektrische circuit niet te beschadigen.
- Bewaar het artikel op een plaats beschermt tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.



**DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.**

De gekruiste vuilnisbaksymbool van het apparaat geeft aan dat het product aan het einde van de nuttige levensduur apart van het huishoudelijk afval behandeld moet worden, bij een gescheiden afvalinzamelencentrum voor elektrische en elektronische apparatuur afgevoerd moet worden of bij de aankoop van een nieuwe equivalente apparatuur aan de winkel getourneerd moet worden. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recycling, verwerking en milieuvriendelijke afhanding van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve impact op het milieu en de gezondheid en bevordert de recycling van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

**CONFORM DE EU-RICHTLIJN 2006/66/EG**

De gekruiste vuilnisbaksymbool van de batterijen geeft aan dat ze aan het einde van de nuttige levensduur apart van het huishoudelijk afval behandeld moeten worden, ze moeten worden afgeleverd bij een gescheiden afvalinzamelencentrum of bij de aankoop van nieuwe herlaadbare of niet-herlaadbare batterijen aan de winkel worden getourneerd. Het eventuele schade aan de batterijen onder de beschrijving vuilnisbak geeft de inhoud van de batterij aan: Hg=Kwik, Cd=Cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking beperken de negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recycling van de materialen waaruit de batterijen vervaardigd zijn. Het juiste gebruik van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.



## PT INSTRUKSIJA PO EKSPLOATACJI IGРУШКА РАЗВИВАЮЩАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ GUESS THE ANIMAL

**Возраст использования: 12-36m**

Батареи, установленные в игрушку на момент покупки предоставляются только для демонстрационных целей и должны быть сразу же заменены на новые щелочные батареи.

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.**

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖИЯ:**

- В целях безопасности Вашего ребенка. **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шурупы, крепежные детали и т.п.). Существует опасность удушья.
- Регулярно проверяйте игрушку на предмет износа. При обнаружении видимых повреждений не используйте игрушку и храните ее в недоступном для детей месте.
- Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.
- Не используйте игрушку способом, отличным от указанного в инструкции.

**ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ**

Чтобы включить игрушку, переместите бегунок в верхней части игрушки из положения 0 в положение 1. Нажатием центральной клавиши ребенок включает игру света. Когда игра света останавливается, ребенок должен вставить соответствующий элемент в выемку, указанную лампочкой. При успешном правильном элементе игрушка издает звуковой сигнал подтверждения. После того, как будут установлены все элементы, удалите их, чтобы начать игру заново.

Игрушка автоматически переходит в режим ожидания через 60 секунд неиспользования. Нажимте любую кнопку, чтобы играть снова.

**УСТАНОВКА И/ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК**

**ВНИМАНИЕ!**

- Замена батареек должна всегда выполняться взрослыми.
- Процедура по замене батареек: повернуть ослабшие винты отверткой, снятьте дверцу, вынуть разряженные батареи из батарейного отсека, вставить новые батареи, собрать дверцу, убедиться (как указано на изделии), установите на место дверцу и завинтите винты до упора.
- Используйте щелочные батареи, одинаковые или равноценные рекомендуемдм для этого изделия.
- Не смешивайте щелочные батареи со стандартными (угольно-цинковыми) или аккумуляторными (никель-кадмиевыми).
- Не смешивайте разряженные батареи с новыми.
- Не оставляйте близкие детям батареи или инструменты для работы с ними.
- Не замыкайте короткоке цепи питания.
- Всегда удержайте из изделия отработанные батареи для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его.
- Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно выньте из него батареи.
- Перед утилизацией игрушки не забудьте вынуть из нее батареи.
- Не бросайте разряженные батареи в огонь, не загрязняйте окружающую среду, не выбрасывайте их в специальные контейнеры.
- В случае утечки жидкости из батареек немедленно замените их, предварительно тщательно очистив отсек для батареек и вымыв руки в случае контакта с внешней жидкостью.
- Не пытайтесь подзарядка батареек, не пригодные для этого, они могут взорваться.
- Не рекомендуется использовать аккумуляторные батареи, они могут уменьшить функциональность игрушки.
- В случае использования аккумуляторных батареек следует вынимать их из игрушки перед зарядкой и выполнять зарядку только под наблюдением взрослых.
- Не предостурена работа данной игрушки с литиевыми батареями. **ВНИМАНИЕ** неправильное использование может привести к возникновению опасной ситуации.

**ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ**

- Чистите игрушку мягкой сухой тканью, чтобы не повредить электронную схему.
- Если игрушка не используется, храните ее вдали от источников тепла и в защищенном от пыли и влаги месте.



**Данное изделие соответствует директиве 2012/19/EU.**

Знаком перечернутой мусорной корзины на приборе указывает на то, что в конце своего срока службы оно должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов и сдан в центр по разделению сбора мусора для электрического и электронного оборудования либо передано продавцу в момент покупки нового аналогичного оборудования. Пользователь несет ответственность за сданы прибора в конце срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор второрыча с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на нее и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

**СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВЕ ЕС 2006/66/СЕ**

Значок перечернутой мусорной корзины на батареях указывает на то, что в конце своего срока службы они должны быть утилизированы отдельно от бытовых отходов и сданы в специальные организации сбора с целью дифференцированного сбора мусора или вернуть продавцу в момент приобретения новых аккумуляторных или простых батареек равноценного типа. Знаки химических элементов Hg, Cd, Pb, помещенные под символом перечернутой корзины, обозначают тип вещества, содержащегося в батарее: Hg=Ртуть, Cd=Кадмий, Pb=Свинец. Потребитель несет ответственность за сдану батарею в конце срока службы в специальные организации сбора с целью дифференцированной переработы и повторной утилизации. Надлежащий сбор второрыча с последующей сдачей использованных батареек на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на нее и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию вещества, из которого состоит батарея. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.



**Данное изделие соответствует директиве 2012/19/EU.**

Знаком перечернутой мусорной корзины на приборе указывает на то, что в конце своего срока службы оно должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов и сдан в центр по разделению сбора мусора для электрического и электронного оборудования либо передано продавцу в момент покупки нового аналогичного оборудования. Пользователь несет ответственность за сдану прибор в конце срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор второрыча с последующей сдачей использованных батареек на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на нее и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию вещества, из которого состоит батарея. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

## EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

**Ηλικία χρήσης: 12-36m**

Το παιχνίδι λειτουργεί με 3 μπαταρίες τύπου AAA\* του 1,5 Volt. Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται με το προϊόν κατά την αγορά παρέχονται μόνο για τη δοκιμή στο σημείο πώλησης και πρέπει να αντικατασταθούν με καινούριες, ομοεικές μπαταρίες αμέσως μετά την αγορά.

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΑΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:**

Για την ασφάλεια του παιδιού σας.
**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού, και κρατήστε τα μακριά από το παιδί. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγξτε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήστε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από το παιδί.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ**

Για να ενεργοποιήσετε το παιχνίδι, μετακινήστε τον δρομέα που υπάρχει στην επάνω πλευρά του παιχνιδιού από τη θέση 0 στη θέση 1. Πατώντας το κεντρικό κομμάτι, το παιδί θα ενεργοποιήσει το παιχνίδι στον φώτων. Όταν το φως σταματήσει, το παιδί θα πρέπει να τοποθετήσει το αντίστοιχο κομμάτι στο σημείο ολόκληρο που υποδεικνύεται από το φως. Αν τοποθετήρι το σωστό κομμάτι, το παιχνίδι θα επιστρέψει να ηχητική επιβεβαίωση. Αφού τοποθετηθούν όλα τα κομμάτια, αφαιρέστε τα για να ξεκινήσει πάλι το παιχνίδι.

Το παιχνίδι μπαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής μετά από 60 δευτερόλεπτα αδράνειας, πατήστε ένα οποιοδήποτε κομμάτι για να ξεκινήσει πάλι το παιχνίδι.

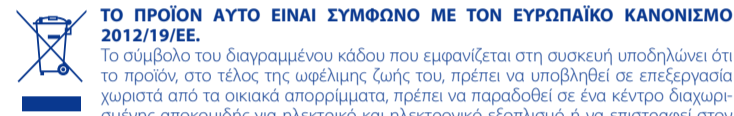
**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ Η/ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Η αντικατάσταση των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικες.
- Για να αντικαταστήσετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: ξεβιδώστε τη βίδα του καπάκιού με ένα κατσάβιδο και βγάλτε τη βιθίδα, αφαιρέστε από τη θήκη τις αδίες μπαταρίες, τοποθετήστε τις καινούριες μπαταρίες με προσοχή ώστε να μπράσει η σωστή πόλωση (όπως υποδεικνύεται στο ίδιο το προϊόν), επαντοθετήστε το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Χρησιμοποιείτε ομοεικές μπαταρίες ίδιου ή ισοδύναμου τύπου με τον υποδεικνυόμενο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Μην αναμιγνύετε ομοεικές μπαταρίες, απλές μπαταρίες (άνθρακας-φειδούραγροφ ή επαναφορτιζόμενες (νικελ-κadmium).
- Μην αναμιγνύετε βρέχει με νέες μπαταρίες.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από το παιδί.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Να αφαιρέτε πάντα τις αδίες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφεύγετε βλάβες από ενδοχόμενες διαρροές του υγρού του μπαταριών.
- Να αφαιρέτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από την απορρίψή του.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις αδίες μπαταρίες, αλλά διαβάστε τις στους ειδικούς κώδικους ανακύκλωσης.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίστε να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά το χέρι σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Σε περίπτωση που χρησιμοποιήσετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και η επαναφόρτίση θα πρέπει να γίνεται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Αλίου. **ΠΡΟΣΟΧΗ** Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να επηρεάσει κίνδυνους.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ**

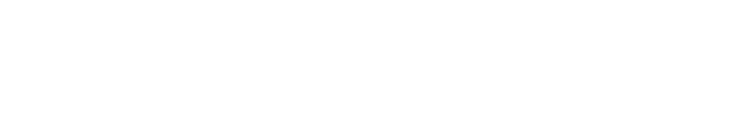
- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα στεγνό πανί για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευμένο από πηγές θερμότητας, σκόνης και υγρασίας χώρο.



**ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.**
Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου που εμφανίζεται στη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να υποβληθεί σε επεξεργασία σύμφωνα από τα οικιακά απορρίμματα, πρέπει να παραδοθεί σε ένα κέντρο διαχωρισμένης αποκομιδής για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμό, για να επιστραφεί στον έμπορο λιανικής κατά την αγορά νέου ισοδύναμου εξοπλισμού. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευας στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιστρέφει την ανακύκλωση, επεξεργασία και ολοκληρωθεί διάθεση των υφιστάμενων υλικών σύμφωνα με την αρμόδια αρχή. Η σωστή χρήση του προϊόντος και η υπεύθυνη αποκομιδή κατά την υγειά. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακολουθείτε απευθείας τις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσάτε το σκευάσι.

**ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2006/66/ΕΚ**

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου που εμφανίζεται στις μπαταρίες, υποδεικνύει ότι, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους, καθώς πρέπει να υποβληθούν σε επεξεργασία ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, πρέπει να παραδοθούν σε ξεχωριστό κέντρο ανακύκλωσης ή να επιστραφεί στον πωλητή κατά την αγορά ισοδύναμων νέων επαναφορτιζόμενων και μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Το χημικό σύμβολο Hg, Cd, Pb, που αναγράφεται κάτω από το διαγραμμένο καδάκι υποδεικνύει τη χημική ουσία που περιέχουν οι μπαταρίες: Hg=Υδράργυρος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μολύβδος. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την παράδοση των μπαταριών, μετά το πέρας της ωφέλιμης ζωής τους, στα ειδικά κέντρα διάθεσης απορριμμάτων με στόχο τη μετέπειτα αποκομιδή και ανακύκλωση τους. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιστρέφει την ανακύκλωση, επεξεργασία και ολοκληρωθεί διάθεση των εξοηθέντων μπαταριών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και είναι η υποκλήση των οσούν από τις τις οποίες αποτελούνται οι μπαταρίες. Η παράνομη απορρίψη του προϊόντος από τον χρήστη προκαλεί ζημιά στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο έγινε η αγορά.



Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα στεγνό πανί για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα.



**SV BRUKSANVISNING**

**Ålder: 12-36m**

Leksaken fungerar med 3 AAA-batterier på 1,5 Volt. Batterierna ingår i produkten när den köps. De medföljer inte för att man ska kunna prova funktionen i affären och ska bytas ut mot nya alkaliska batterier direkt efter köpet.

**LÅS FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.**

**VARNING:**

- För ditt barns säkerhet. **VARNING!**
- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leken (t.ex. band, fästelement osv.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera med jämna mellanrum att produkten är i gott skick. Om leksaken uppvisar synliga skador, använd den inte längre och förvara den utom räckhåll för barn.
- Leksaken får bara användas under ständig tillsyn av en vuxen.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.

**ANVÄNDNING AV LEKSAKEN**

För att aktivera leksaken ska du flytta skjutreglaget som finns på leksakens ovansida från läge 0 till läge 1. När barnet trycker på knappen i mitten aktiveras ljuset. När ljuset stannar ska barnet stoppa in i öppningen som indikeras med lysst. Dersom han/hun puttar inn den riktige delen, vil leken utstøtte et lydssignal som en tilbakemelding. Når alle delene er puttet inn i leken må de fjernes slik at barnet kan begynne å leke på nytt.

Leksaken står i standby-läge när den inte har använts på 60 sekunder. Tryck på hvilken knapp som helst för att återuppta leken.

**SÄTTA I OCH/ELLER BYTA BATTERIERNA**

**VARNING!**

- Byte av batterier får endast göras av vuxen person.
- Gen fästlåset för att byta batterier: Skruva loss skruven på luckan med en skruvmejsel, ta ut luckan och ta bort de utladdade batterierna. Sätt i de nya batterierna med polerna åt rätt håll (rätt håll anges på produkten), sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven ordentligt.
- Använd alkaliska batterier som är likadana eller likvärdiga som de som rekommenderas för denna produktions funktion.
- Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (kol-zink), eller laddningsbara batterier (nikkel-kadmium).
- Blanda inte utladdade batterier med nya.
- Blanda inte batterier eller eventuella verktyg utom räckhåll för barn.
- Körslut inte batteriklämnarna.
- Ta alltid bort utladdade batterier från produkten för att undvika att eventuellt vätskeläckage skadar produkten.
- Ta alltid bort batterierna om produkten inte ska användas på länge.
- Ta bort batterierna från leksaken innan den kastas.
- Kasta inte gamla batterier i elden eller i miljön, utan lämna i dem till avfallsortering.
- Om batterierna skulle läcka vätska ska de bytas ut omedelbart, rengör även batterifacket noga och tvätta händerna om de har kommit i kontakt med vätskan.
- Försök inte att ladda batterier som inte är laddningsbara, de kan explodera.
- Vi rekommenderar inte att använda laddningsbara batterier eftersom de kan ge sämre effekt på leksaken.
- Vid användning av laddningsbara batterier, ta ur dem ur leksaken innan de laddas och ladda dem under tillsyn av en vuxen.
- Leksaken är inte gjord för att användas med utbytbara litiumbatterier. **VARNING** Felaktig användning kan ge upphov till farliga situationer.

**RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN**

- Rengör leksaken med en torr trasa så att inte elektroniska kretsen inte skadas.
- När produkten inte används ska den förvaras på en plats skyddad från värme, damm och fukt.



**DENNA PRODUKT STÄMMER ÖVERENS MED DIREKTIV 2012/19/EU.**
Symbolen med det utslagna korg på apparaten indikerar att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshandtering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och undviks återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingsystem ska du vända dig till din lokala avfallshanterare.

**ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU-DIREKTIV 2006/66/EG**

Symbolen med det utslagna korg på apparaten indikerar att i slutet av dess livslängd ska batterierna separeras från hushållsavfallet för att lämnas till en miljöstation eller ges tillbaka till återförsäljaren när man köper nya laddningsbara eller icke-laddningsbara batterier av samma typ. Ett eventuellt kemiskt symbol så som Hg, Cd, Pb, på den utslagna korgen anger ämnet som batteriet innehåller: Hg=Kviksilver, Cd=Kadmium, B=Bly. Användaren ansvarar för att utgått batterier lämnas in till lämpliga återvinningsstationer för att underlätta hantering och återvinning. En lämplig sorterad avfallshandtering gör att de utgått batterierna kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och undviks återvinning av materialen som batterierna består av. En olaglig avfallshandtering av produkten från användarens sida leder till skador på miljön och människans hälsa. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingsystem ska du vända dig till din lokala avfallshanterare.



**ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU-DIREKTIVET 2006/66/CE**
Symbolen som viser en søppelkuv med et kryss over på batteriene angir at slutten av deres levetid, må behandles adskilt fra husholdningsavfall, og må leveres inn ved et senter for kildesortering eller overleveres til forhandleren når nye oppladbare batterier skal kjøpes. Brukeren har ansvaret for å bringe apparatet til et egnet sted for innsamlng ved slutten av deres levetid. Riktige kildesorterings- og resirkuleringsprosedyrer er nødvendige for å forhindre miljøskade og helse og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er sammensatt av. Ulovlig avfallsbehandling av produktet fra brukers side vil føre til miljøforurensning og skade på helsen til personer. For mer informasjon om tilgjengelige kildesorteringssystemer, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.



**ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU-DIREKTIVET 2006/66/CE**
Symbolen som viser en søppelkuv med et kryss over på batteriene angir at slutten av deres levetid, må behandles adskilt fra husholdningsavfall, og må leveres inn ved et senter for kildesortering eller overleveres til forhandleren når nye oppladbare batterier skal kjøpes. Brukeren har ansvaret for å bringe apparatet til et egnet sted for innsamlng ved slutten av deres levetid. Riktige kildesorterings- og resirkuleringsprosedyrer er nødvendige for å forhindre miljøskade og helse og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er sammensatt av. Ulovlig avfallsbehandling av produktet fra brukers side vil føre til miljøforurensning og skade på helsen til personer. For mer informasjon om tilgjengelige kildesorteringssystemer, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

## IT KULLANIMÄ KILAVUZU

**Kullanım yaşı: 12-36m**

Bu oyuncak 3 x 1,5 volt AAA\* pil ile çalışır. Satın alındığında oyuncak içerisinde bulunan piller yalnızca mağaza için test gösterimi amacıyla verilmiştir ve ürün satın alındıktan sonra yeni pillere değiştirilmelidir.

**LÜTFEN KULLANIMADAN ÖNCE BU TALİMATLARI OKUYUNUZ VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.**

**UYARILAR:**

Çocuğunuz güvenliğini için.
**UYARI!**

- Ürünün parçaları olmayan parçeler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) kullanım- dan önce çıkarılmalı ve çocukların erişimeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Küçük çocukların kullandırı- nın için uygun değildir.
- Ürünü kullanmadan beşerilirmeye karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasında çatlaklar, hasar olmaları durumunda, ürünü kullanmamaya ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Bu ürünü, kullanı- ra yetkinlik denetimli altında kullanmalısınız.
- Maize ürünü, kalavuzda gösterildienden farklı bir şekilde kullanılmaynız.

**ÖYUNCAĞ KULLANIMI**

Oyuncakı etkinleştirmek için, oyuncakın üst kısmındaki göstergeleri 0 konumundan 1 konumuna getiriniz. Çocuk ortu düğmeye basarak ilk efeklerini etkinleştirir. İşık durduğunda, çocuk işık gösterg- i eşleştirme etkinliği karşılık gelen parçaları takmalıdır. Doğru parçaları takarsa, oyuncak sesli bir efekt bildirir duyulur. Tüm parçalar takıldığında, yeniden oynamaya başlamak için bunları çıkarınız.

60 saniye boyunca kullanılmadığında, oyuncak bekleme moduna girer; herhangi bir düğmeye basarak oynamaya devam ediniz.

**PİLLERİN TAKILMASI VE/YEA DEĞİŞTİRİLMESİ**

**UYARI!**

- Siz edilemeyen piller; yalnızca bir yetkinlik tarafından değiştirilmelidir.
- Pilleri değiştirmek için: kapakta yer alan vidayı bir tornavida ile gevşetin ve çıkarın. Ardından, kutuların doğru yönde olduklarından emin olarak (ürün üzerindeki gösterildiği şekilde), bitmiş olan pilleri çıkarıp yenilerini takınız, pil kapakını kapatın ve vidayı sıkınız.
- Yalnızca işık apte alkali pilleri ya da bu ür